ISSN: 2146-9903

Kış II
Winter II
2016

20

İDİL

Sanat ve Dil Dergisi

Journal of Art and Language / Журнал об Искусстве и Языке

Sanat ve Dil Araştırmaları Enstitüsü
www.sada.org.tr

İdil Dergisi`ne gönderilecek yazıların özgün olması ve evrensel bilime katkı sağlaması beklenmektedir. Bununla birlikte, bilim insanı ve sanatçıları tanıtan, yeni etkinlikleri veya yayınları duyuran yazılara ve röportajlara da yer verilir. Makalelerin İdil`de yayımlanabilmesi için daha önce bir başka yerde yayımlanmamış olması gerekir. Sempozyum, kongre v.b bilimsel toplantılarda sunulmuş; ancak yayımlanmamış bildiriler ile lisansüstü tezlerden üretilmiş çalışmalar da yayıma kabul edilir. İdil, Kış/Ocak, Bahar/Nisan, Yaz/Temmuz ve Güz/Ekim olmak üzere yılda dört sayı olarak yayımlanır. Her yılın sonunda derginin yıllık dizini hazırlanır ve Kış sayısında yayımlanır. Dergi, Yayın Kurulu tarafından belirlenen yurt içi ve dışındaki kütüphanelere, uluslararası indeks kurumlarına ve abonelere, yayımlandığı tarihten itibaren bir ay içerisinde gönderilir. İdil, dergide yayımlanan bütün makalelere DOI numarası tahsis eder. İdil, sanat ve dil alanlarında üretilen özgün ve nitelikli çalışmaları yayımlamayı amaçlamaktadır. Kültürlerarası bir iletişim aracı olarak dil ve sanat derginin başlıca ilgi alanıdır. Görsel, yazılı ve sözlü kültür, popüler kültür, halk sanatları, sinema, sanal akımlar başta olmak üzere sanat ve dilin bütün alt alanları derginin kapsamını oluşturmaktadır.

İdil`e gönderilen yazılar, önce editörlerce dergi ilkelerine ve yazım kurallarına uygunluk açısından incelenir. Uygun görülen yazılar, Yayım Kuruluna iletilir. Yayım Kurulu, gelen yazının içeriğini inceler, makaleyi ilgili alanda en az 2 hakeme gönderir. Yayım Kurulu, gelen hakem raporlarına göre yazının yayımlanıp yayımlanmayacağına karar verir. Yayım Kurulu tarafından yayımlanmasına karar verilen yazılar editörce yayım sırasına alınır ve yazarlara bilgi verilir. İdil`de yayımlanması kabul edilen yazıların telif hakkı İdil Dergisi'ne devredilmiş sayılır. Yayımlanan yazılardaki görüşlerin sorumluluğu yazarlarına aittir. Dergideki, yazı ve fotoğraflardan kaynak gösterilerek alıntı yapılabilir. İdil`in yayım dili Türkçe, İngilizce ve Rusçadır. Ancak her sayıda derginin üçte bir oranını geçmeyecek şekilde diğer dillerde yazılmış yazılara da yer verilebilir.

About IDIL

Articles to be sent to Idil Journal are expected to be original and to contribute to univeral science. Besides, the journal gives place to articles and interviews that introduce scientists, artists and publications. In order for an article to be published in Idil, it is necessary for it not to be published anywhere before or accepted to be published. Papers that have been presented in a symposium or conference before but have not been published and studies produced from postgraduate thesis are also welcomed. Idil is published four times a year: Winter / January, Spring / April, Summer /July and Autumn / October. At the end of each year, the index of the journal is prepared and published in Winter issue. The journal is sent to the libraries in the country and abroad, international index institutions and subscribes by the editorial board within a month after publication.

İDİL
Sanat ve Dil Dergisi

www.idildergisi.com

Sanat ve Dil Araştırmaları
Enstitüsü
www.sada.org.tr

ARTSÜREM

Cilt 5, Sayı 20, Volume 5, Issue 20
2016 /Ocak

İDİL
Sanat ve Dil Dergisi

ISSN: 2146-9903 E-ISSN: 2147-3056 DOI: 10.7816/idil

Sayı 20/Issue 20 Kış II/Winter II 2016

Yayım Kurulu / Editorial Board

Prof. Dr. Mehmet BAŞBUĞ (Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesi) KIRGIZİSTAN
Prof. Dr. Hurşit BAYRAMOĞLU (Kafkas Üniversitesi) TÜRKİYE
Prof. Dr. Gerhard HOFBAUER (Viyana Üniversitesi) AVUSTURYA
Prof. Dr. Melek GÖKAY (Necmettin Erbakan Üniversitesi) TÜRKİYE
Prof. Dr. Tatyana KRAYUSHKINA (Rusya Bilimler Akademisi) RUSYA
Prof. Dr. Layli ÜKÜBAYEVA (Kırgızistan Türkiye Manas Üniversitesi) KIRGIZİSTAN
Yrd. Doç. Dr. Oğuz YURTTADUR (Selçuk Üniversitesi) TÜRKİYE
Dr. Francesco PERONO CACCIAFOCO (Università degli Studi di Pisa) İTALYA
Dr. Arzhaana A. SYURYUN (Rusya Bilimler Akademisi) RUSYA
Hülya KOCAGÜL YÜZER (Aston University) İNGİLTERE

İmtiyaz Sahibi / Publisher
Sanat ve Dil Araştırmaları Enstitüsü (SADA)

Genel Yayın Yönetmeni ve Sorumlu Yazı İşleri Müdürü
Editor in Chief
Fırat BAŞBUĞ

Yayın Koordinatörü
Yazgülü BOZKURT GÜVERCİN

Kurumsal İletişim ve Reklam
ARTSÜREM

Elektronik Yayın Yönetimi / Web Management and Design
Eşref YARIMCA

Düzelti/Revision
Lyaysan HAYRNUROVA, Erhan ÖZHAN

Yazışma Adresi/Address: Kuleli Sokak, 49/24, 06700 Çankaya/ANKARA

31 Ocak 2016

DANIŞMA KURULU / ADVISORY BOARD

Prof. Dr. Mehmet AÇA (Balıkesir Üniversitesi)	**Prof. Dr. Elvan ÖZKAVRUK ADANIR** (İzmir Ekonomi Üniversitesi)
Prof. Dr. Ali Berat ALPTEKİN (Selçuk Üniversitesi)	**Prof. Dr. Lyudmila ANDREYEVA** (Vologda State University)
Prof. Dr. Ercan ALKAYA (Fırat Üniversitesi)	**Prof. Dr. Semra ATILGAN** (Marmara Ünivesitesi)
Prof. Dr. Uğurcan AKYÜZ (Yakın Doğu Üniversitesi)	**Prof. Dr. Boris ANTONOV (Murmansk-Rusya)**
Prof. Dr. Ekrem ARIKOĞLU (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Aydın AYAN** (Mimar Sinan GSÜ)
Prof. Dr. Özgür AYDIN (Ankara Üniversitesi)	**Prof. Dr. Muhsine BÖREKÇİ** (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Ahmet BURAN (Fırat Üniversitesi)	**Prof. Dr. Ali CANDAŞ**
Prof. Dr. Can BİLGİLİ (İstanbul Ticaret Üniversitesi)	**Prof. Dr. Olcobay KARATAYEV** (Manas Üniversitesi)
Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU (Hacettepe Üniversitesi)	**Prof. Dr. Canan GENCE DELİDUMAN** (Gazi Üniversitesi)
Prof.Dr. Remzi DURAN (Selçuk Üniversitesi)	**Prof. Dr. Osman ALTINTAŞ** (Selçuk Üniversitesi)
Prof. Dr. Basri ERDEM (Işık Üniversitesi)	**Prof. Dr. Mukadder ERKAN** (Atatürk Üniversitesi)
Prof. Dr. Patrick D. FLORES (University of the Philippines Diliman)	**Prof. Dr. Lela GELEISHVILI** (Tiflis Üniversitesi)
Prof. Dr. Andrey GORBATSKIY (Belostok State University)	**Prof. Dr. Tuncer GÜLENSOY**
Prof. Dr. Abdülkadir GÜRER (Ankara Üniversitesi)	**Prof. Dr. Emine İNANIR** (İstanbul Üniversitesi)
Prof. Dr. Mehmet İPÇİOĞLU (Necmettin Erbakan Üniversitesi)	**Prof. Dr. Ahmet Şinasi İŞLER** (Uludağ Üniversitesi)
Prof. Dr. Zekeriya KARADAVUT (Akdeniz Üniversitesi)	**Prof. Dr. Bedri KARAYAĞMURLAR** (Dokuz Eylül Üniversitesi)
Prof. Dr. M. Fatih KİRİŞÇİOĞLU (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Remzi KILIÇ (Erciyes Üniversitesi)**
Prof. Dr. Zeynep BAĞLAN ÖZER (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Atilla SAĞLAM** (Trakya Üniversitesi)
Prof. Dr. Alev ÇAKMAKOĞLU KURU (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Gülmira KURUOĞLU** (Dokuz Eylül Üniversitesi)
Prof. Dr. Serdar ÖZTÜRK (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Marina MOJEYKO** (Belarusian State University)
Prof. Dr. Hacali NECEFOĞLU (Kafkas Üniversitesi)	**Prof. Dr. Türkan OLCAY** (İstanbul Üniversitesi)
Prof. Dr. İlhan ÖZKEÇİCİ (Yıldız Teknik Üniversitesi)	**Prof. Dr. Sema Barutçu ÖZÖNDER** (Ankara Üniversitesi)
Prof. Dr. Mustafa ÖNER (Ege Üniversitesi)	**Prof. Dr. Zafer ÖNLER** (Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi)
Prof. Dr. Nazım Hikmet POLAT (Niğde Üniversitesi)	**Prof. Sadettin SARI** (Akdeniz Üniversitesi)
Prof. Dr. Mehmet ŞİRZAD (Afyon Kocatepe Üniversitesi)	**Prof. Dr. Adnan TEPECİK** (Başkent Üniversitesi)
Prof. Dr. Ahmet TIRPAN (Selçuk Üniversitesi)	**Prof. Dr. Mehmet TUNÇEL** (Erciyes Üniversitesi)
Prof. Dr. Gül TUNÇEL (Gazi Üniversitesi)	**Prof. Dr. Sevinç ÜÇGÜL** (Erciyes Üniversitesi)
	Prof. Dr. Nese Taluy YÜCEL

Prof. Dr. Nalan YİĞİT **(Necmettin Erbakan Üniversitesi)**	**Prof. Dr. Abdülkadir YUVALI** (Erciyes Üniversitesi)
Doç. Dr. Ergün SERİNDAĞ (Çukurova Üniversitesi)	**Doç. Dr. Ali Osman ALAKUŞ** (Dicle Üniversitesi)
Doç. Dr. Fatih BAŞBUĞ (Akdeniz Üniversitesi)	**Doç. Dr. Zuhal ARDA** (Selçuk Üniversitesi)
Yrd.Doç. Dr. Nihal KUBİLAY PINAR (Akdeniz Üniversitesi)	**Doç.Dr. Deniz Beste ÇEVİK KILIÇ** (Balıkesir Üniversitesi)
Doç. Dr. Yılmaz DAŞCIOĞLU (Sakarya Üniversitesi)	**Doç. Dr. Hasan KIRAN** (Hacettepe Üniversitesi)
Doç. Dr. Oğuz DİLMAÇ (Atatürk Üniversitesi)	**Doç. Dr. Melis OKTUĞ** (İstanbul Aydın Üniversitesi)
Doç. Dr. Lyudmila GERBİK (Belarusian State University)	**Doç. Dr. Anasstasia GOLOVNİJA** (Belarusian State University)
Doç. Dr. Olga GUSEVA (Fatih Üniversitesi)	**Doç.Dr. Ekaterina İLYANOVIÇ** (Kırım Üniversitesi)
Doç. Dr. Esra KARABACAK (Yakın Doğu Üniversitesi)	**Doç. Ayşe Sibel KEDİK** (Hacettepe Üniversitesi)
Doç.Dr. Sibel PAŞAOĞLU (Akdeniz Üniversitesi)	**Doç. Dr. Levent MERCİN** (Dumlupınar Üniversitesi)
Doç. Dr. Çiğdem PALA MULL (Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi)	**Doç. Didem ATİŞ ÖZHEKİM** (Sakarya Üniversitesi)
Doç. Dr. Nilgün SAZAK (Sakarya Üniversitesi)	**Doç. Dr. Tuba GÜLTEKİN** **(Muğla Üniversitesi)**
Doç. Dr. Roza SULTANOVA (Tataristan Bilimler Akademisi)	**Doç. Yüksek ŞAHİN** (Anadolu Üniversitesi)
Doç. Dr. İlyas TOPSAKAL (İstanbul Üniversitesi)	**Doç. Dr. Nazan TUTAŞ** (Ankara Üniversitesi)
Prof. Dr. Gönül UZELLİ (İstanbul Üniversitesi)	**Doç. Yasemin YAROL** (Atatürk Üniversitesi)
Doç. Dr. Seyit YÖRE (Selçuk Üniversitesi)	**Dr. Ezgi BABACAN** (Necmettin Erbakan Üniversitesi)
Dr. Hatıra Ahmedli CAFER (Bilkent Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Ümral DEVECİ** (Muğla Sıtkı Koçman Üniversitesi)
Doç. Dr. Pelin AVŞAR (Dumlupınar Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. E. Erdem KAYA** (Nevşehir Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Aynur KÖSE (Karadeniz Teknik Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Semih ÖZKAN** (Alanya HEP Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Recep USLU (Gazi Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Birsen ÇİLEROĞLU** (Gazi Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Ayşe GÜLER (Kırıkkale Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Kaan BÜYÜKKARCI** (Süleyman Demirel Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Mihalis KUYUCU (İstanbul Aydın Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Mustafa Çetin** (İpek Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Suzan ULUOĞLU (Selçuk Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Emine YARAR** (Hacettepe Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Nilgün ŞENER (Kocaeli Üniversitesi)	**Doç. Dr. Çağatay AKENGİN** (Gazi Üniversitesi)
Yrd. Doç. Dr. Elif ŞENEL (Gaziantep Üniversitesi)	**Dr. Inna Kalita** (Univerzita Jana Evangelisty Purkyně)
Yrd. Doç. Dr. Elvan GÜN DURU (Mehmet Akif Ersoy Üniversitesi)	**Doç. Dr. Oğuz DİLMAÇ** (Atatürk Üniversitesi)
Dr. Erdem AKBAŞ (Erciyes Üniversitesi)	**Yrd. Doç. Dr. Çiğdem Eda ANGI** (Niğde Üniversitesi)

İDİL
Sanat ve Dil Dergisi

www.idildergisi.com

(İDİL; DOAJ, CEEOL, MLA, AJD, Index Copernicus, Crossref, Asos Index, Ulrich's Periodicals Directory (ProQuest) ve AMIR tarafından dizinlenmekte ya da listelenmektedir.
İDİL'e dünyanın başlıca bütün üniversite kütüphanelerinden erişilebilir.)

İÇİNDEKİLER / CONTENTS

'DUSHA' V SEMOSDFERE FRAZEOLOGII (KOMPARATIVNYI RAKURS: CHESHSKII I BELARUSSKIJ JAZYKI
Inna KALITA , Patricie MICHALOVÁ 1

DOSTOEVSKY AND YAŞAR KEMAL: A COMPARATIVE STUDY OF "THE ORDINARY MAN" CONCEPT: A REVOLT OF THE ORDINARY MEN
Sevil DEMİR 19

RUSÇADAKİ HAREKET FİİLLERİNİN ANA DİLİ TÜRKÇE OLAN SINIFLARDA ÖĞRETİLMESİNİN SORUNLARI, PRENSİPLERİ VE YÖNTEMLERİ
Hüseyin PARLAK 33

HRONOTOP PUTESHESTVIJA V PROZE V.G.KOROLENKO
Oxana IVANOVA 43

ELİF ŞAFAK'IN ROMANLARINDA ÖNSEME
Çiğdem PALA MULL 61

"GÖZALTINDA YAŞAMAK ÖYKÜSÜ " TANIKLIĞINDA NAMUS VE KADIN BEDENİNE YÖNELİK EXOCANNİBALİSM
Berfin URAL 69

ATÖLYE ÇALIŞMALARIYLA KAFKA'YI ANLAMAK: DÖNÜŞÜM ADLI ESERE DİSİPLİNLERARASI BİR YAKLAŞIM ÖRNEĞİ
Hatice Kübra ERGİN 85

AVANGARD SANATÇI KAZİMİR MALEVİÇ VE SÜPREMATİZM
Pelin AVŞAR KARABAŞ , Meryem Betül DAMAR 101

SANATÇI-NESNE İLİŞKİSİ BAĞLAMINDA, RESİM SANATINDA NESNE SÜREKLİLİĞİ, ZORUNLULUĞU, METAMORFOZU VE MANİPÜLASYONU
Yunus KAYA 115

GÖRSEL SANATLARDA GÖRÜNTÜ, KADRAJ VE ÇERÇEVE PROBLEMİ
Burhan YILMAZ 131

SANATTA GÖRSEL ÖNYARGILAR
Mustafa HAYKIR 145

"YENİ EĞİLİMLER" SERGİLERİ
Nilgün SALUR 159

ÇAĞDAŞ SANATTA METAFORİK DÜŞÜNCE
İnci BULUT KILIÇ, Osman ALTINTAŞ 185

MÜZİK ÖĞRETMENİ ADAYLARININ SES KULLANIM ALIŞKANLIKLARI İLE SES HİJYENİ VE SES HASTALIKLARI HAKKINDA BİLGİ DÜZEYLERİ
Sevcan İLERİ , Nalan YİĞİT 203

"HARVARD ÜNİVERSİTESİ SANAT MÜZESİ"NDEKİ EĞİTİM ETKİNLİKLERİNİN ÇAĞDAŞ MÜZECİLİK ANLAYIŞI BAKIMINDAN İNCELENMESİ
Feride DEMİRCAN , Osman ALTINTAŞ 231

TÜRKLERDE ÖLÜM ANLAYIŞININ ÇAĞDAŞ TÜRK RESMİNDE GÖSTERGEBİLİMSEL AÇIDAN İNCELENMESİ
Ahmet Hakan YILMAZ 249

REŞAT AYSU' NUN NİHAVEND SAZ SEMAİSİNİN UD ÖĞRETİMİNDEKİ TEMEL DAVRANIŞLARA YÖNELİK İÇERİK ANALİZİ
H. Serdar ÇAKIRER 275